

**Zeitschrift:** Nachrichten VSB/SVD = Nouvelles ABS/ASD = Notizie ABS/ASD

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation

**Band:** 61 (1985)

**Register:** Register = Index

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

CEWJ

# N

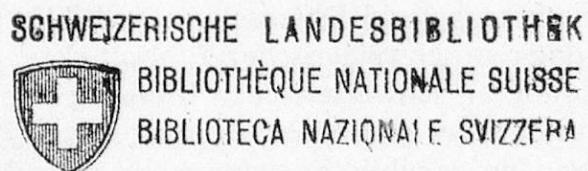
achrichten VSB/SVD  
nouvelles ABS/ASD  
notizie ABS/ASD

---

BP 56

## Register-Index

Vol. 61 (1985)



---

No 6  
Vol. 61 (1985)

Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare  
Association des Bibliothécaires Suisses  
Associazione dei Bibliotecari Svizzeri

Schweizerische Vereinigung für Dokumentation  
Association Suisse de Documentation  
Associazione Svizzera di Documentazione

# REGISTER — INDEX

---

## **Artikel — Articles**

Bütikofer, M.: Anwendung des Microcomputers für die Dokumentenrecherche . . . . .	251
Chapuis, B.: L'informatique pour l'information et la documentation . . . . .	324
Corthésy, C.: Du choix des livres pour enfants, du jazz et du blues . . . . .	335
Dank an Rainer Diederichs . . . . .	163
«Dernières nouvelles» . . . . .	314
Diederichs, R.: Changement de rédacteur . . . . .	104
Diederichs, R.: In eigener Sache: Redaktionswechsel . . . . .	103
Dörries, O.: Gebundene Schönheit oder Kleider machen Bücher . . . . .	5
Donzé, F.: Fonds spéciaux — fonds vivants . . . . .	259
Editorial . . . . .	3, 311
Forclaz, R.: Le rapport final de la commission des bibliothèques biomédicales . . . . .	117
Giudicetti, B., Rossi, S.: La bibliografia computerizzata — un'applicazione: bibliografia della storia svizzera italiana . . . . .	121
Hilber, E.: Transliteration der griechischen Schrift . . . . .	344
Jeanneret, C.: Nécessité de l'information: comment la reconnaître . . . . .	327
Journées nationales de la documentation . . . . .	323
Köstler, H.: Die Bibliothek als Hort der Geschichte . . . . .	54
Köstler, H.: Bibliotheken in ihrer Region . . . . .	346
Kully, R.M.: Ein kanadisches Dokumentationszentrum in Solothurn . . . . .	47
Letzte Nummer der Nachrichten VSB/SVD . . . . .	311
Maillard, R.: Diskussion nur für Auserwählte . . . . .	277
Meine Meinung . . . . .	277
Normen für COM-Fiche-Bibliothekskataloge . . . . .	15
Normes concernant les microfiches COM pour les catalogues de bibliothèques . . . . .	17
Pas de pont d'or pour les bibliothécaires! . . . . .	356
Rossi, S., Giudicetti, B.: La bibliografia computerizzata — un'applicazione: bibliografia della storia svizzera italiana . . . . .	121
Scherf, D.: DATA-STAR: Im Trend der Zeit . . . . .	113
Schweizer, R. J.: Automatisierung und Datenschutz im Bibliothekswesen . . . . .	106
Siegwart, R.: Die Besoldung an schweizerischen Bibliotheken: 1979 und 1984 . . . . .	169
Siegwart, R.: Die Besoldung an schweizerischen Bibliotheken: 2. Teil . . . . .	268
Siegwart, R.: Les salaires dans les bibliothèques suisses en 1979 et 1984 . . . . .	164
Siegwart, R.: Les salaires dans les bibliothèques suisses: seconde partie . . . . .	266
Steinmann, M.: Handschriftenbestände in schweizerischen Bibliotheken . . . . .	317
Wegelin, P.: Vom Lesen und vom Schreiben des Armen Mannes . . . . .	174
Wiedmer, R.: RESOLINA oder wie die EDV die BuD der Bundesver- waltung erobert . . . . .	270
Zuridi, M. H.: Voir! Ecouter! Communiquer! La Médiathèque du Laboratoire audiovisuel universitaire . . . . .	9

## VSB — ABS

Aus den Verhandlungen des VSB-Vorstandes . . . . .	19, 62, 126, 214, 369
84ème Assemblée générale à St-Gall . . . . .	212
84. Generalversammlung in St. Gallen . . . . .	210
84. Generalversammlung VSB, 1985, Protokoll (W. Treichler) . . . . .	359
Rapport d'activité de l'ABS pour 1984/85	
— Rapport du président (Ph. Monnier) . . . . .	180
— Bericht des Präsidenten (Ph. Monnier) . . . . .	183
— Mitgliederbewegung — Effectif des membres . . . . .	187
— Berichte der Personalorganisation und der Arbeitsgemeinschaften —	
Rapports de l'organisation du personnel et des communautés de travail . . . . .	188
— Arbeitsgruppen und Kommissionen — Groupes de travail et commissions . . . . .	193
— Betriebsrechnung 1984 — Compte d'exploitation 1984 . . . . .	206
Internationaler Leihverkehr — Prêt international . . . . .	358
Herbstprüfungen 1984 — Examens d'automne 1984 . . . . .	20
Frühjahrsprüfungen 1985 — Examens de printemps 1985 . . . . .	215
Cours romands pour l'obtention du diplôme de l'ABS . . . . .	216
Fortbildungskurs Abfrage von Datenbanken (R. Diederichs) . . . . .	131
Kantonekonferenz in der SAB/GTB (E. Latzel) . . . . .	21
Aus dem Tätigkeitsprogramm der Regionalgruppen für 1985 —	
Quelques activités des groupes régionaux prévus pour 1985 . . . . .	22
Nouvelles de l'AGBD (L. Caillat) . . . . .	130
Aktion Biblio-Suisse 1985 . . . . .	128

## SVD — ASD

Aus den Verhandlungen des SVD-Vorstandes . . . . .	23, 75, 216, 280, 370
44. Jahresbericht der SVD 1984 . . . . .	63
Journées nationales de la documentation . . . . .	323
Protokollauszug zur 46. Generalversammlung und Arbeitstagung SVD (E. Wyß) . . . . .	279
Fachgruppe Wirtschaftsdokumentation (H. P. Jaun) . . . . .	24, 281
12. Frühjahrstagung der Regionalgruppe Bern SVD (Th. Brenzikofer) . . . . .	132
Bärner Site . . . . .	133, 283
Who is who der VSB/SVD — Who is who dans l'ABS/ASD . . . . .	133

## Personalia

Professor Dr. Franz Georg Maier zum 60. Geburtstag (R. Luck) . . . . .	76
Irmgard Schmid-Schädelin u. die Zürcher Krankenhausbibliotheken (E. Studer)	79

## **Terminkalender 1985 — Calendrier 1985**

Termine — Calendrier . . . . .	26, 83, 134, 217, 283, 371
Internationale Veranstaltungen . . . . .	27

## **Ausbildung und Weiterbildung Formation et perfectionnement**

Prüfungskommission (VSB) — Commission d'examens (ABS)	20, 215
Diplombibliothekarkurse VSB/ABS 1986	285
Cours romands pour l'obtention du diplôme de l'ABS	216
Zürcher kantonale Bibliothekaren-Tagung 1985	134
Automatisation des bibliothèques (cours de perfectionnement)	29, 220
Abfrage von Datenbanken (Fortbildungskurs)	29, 131, 372
SVD-Einführungskurs 1985: Information und Dokumentation im Betrieb	84, 219

Séminaires de formation continue du GRD	218
Les collections iconographiques et les bibliothèques	28, 286
75. Deutscher Bibliothekartag	86
Essen symposium 1985: Future of online catalogues	86
Oekologie, Alltag und Sinnfragen in der Kinder- und Jugendliteratur	135
Seminars on newer aspects of the information industry	373
Fachinformation: Methodik, Management, Markt	135
Konzeption und Entwicklung von Studiengängen	373

## **Ausstellungen — Expositions**

Bücher aus der Deutschen Demokratischen Republik	137
Bern. Berner Gemeinschaftsausstellung zu Buchkunst und Faksimiliertechnik	285
Berne. Bibliothèque nationale: Monique Saint-Hélier	87
Cologny/Genève. Bodmeriana: Jahresausstellung 1985	87

Genève. Musée Rath: Trésors de l'Islam	222
Zürich. Graphik-Sammlung ETH: Der moderne Holzschnitt in der Schweiz	136
Zürich. Zentralbibliothek: Fabula Docet, illustrierte Fabelbücher	30
Zürich. Zentralbibliothek: Kantonsbibliothek 1835—1915	374

## Umschau — Tour d'horizon

Direktbestellung und -versand von Fotokopien	138	Second international conference on the application of micro-computers in information, documentation and libraires	33, 380
Commande et envoi directs de photocopies	139	Essen symposium 1985: Future of online catalogues	86
Pour un espace européen du livre	226	75. Deutscher Bibliothekartag	86
Répertoire international des historiens des bibliothèques	380	Ökologie, Alltag und Sinnfragen in der Kinder- und Jugendliteratur	135
Bibliotheken können sich neuen Medien nicht versagen	33	ELLIS — European legal literature information service	142
La coopération technique suisse au service des bibliothèques scolaires et publiques des Seychelles	289	Deutscher Dokumentartag 1985	135, 222
Introduction de l'informatique à la BCU de Fribourg	31	Lecture, bibliothèque et enseignement	223, 288
Nouvelles du bibliobus neuchâtelois	88	Die schönsten Schweizer Bücher des Jahres 1984	89
Nachlaß Kurt Guggenheim	89	Raubdrucke: Geschäft von jährlich 2 Milliarden Dollar	91
1700 Bibliothekare in der Stadt Konstantins (W. Treichler)	224	Bücher aus der Schweiz in der Landesbibliothek Glarus	141
Werkbibliotheken im Aufschwung	226	Preis des Schweizer Buchhandels 1985	141
Die öffentlichen Bibliotheken der BRD 1984	142	Literatur auf Streichholzschachteln	143
4. Jahrestagung der DOBIS/LIBIS-Anwender	377	Attraktiver Zürcher Büchermarkt	228
RPM chez Data-Star — VMZ bei Data-Star	140	Salon international du livre, Genève 1987	378
Information: the billion dollar industry	223	F. Bonnet lauréat du prix de la BPT 1985	376
A l'écoute de l'œil (H. Rouit)	286		
The impact of new information technologies on libraries	32		

## Bibliothekschronik — Chronique des bibliothèques

<i>Schweizerische Volksbibliothek.</i>		<i>Bern. Stadt- und Universitätsbibliothek.</i> Jahresbericht 1984	291
65. Jahresbericht 1984	144	<i>Carouge. Bibliothèque municipale.</i> Rapport annuel 1984	91
<i>Aarau. Kantonsbibliothek.</i> Jahresbericht 1984	290	<i>La Chaux-de-Fonds. Bibliobus neuchâtelois.</i> Rapport pour 1984	383
<i>Basel. Allgemeine Bibliotheken der GGG (ABG).</i> Jahresbericht 1984	144	<i>La Chaux-de-Fonds. Bibliothèque de la ville.</i> Rapport pour 1984	92
<i>Bern. Berner Schulwarthe.</i> Jahresbericht 1984	290	<i>Chur. Stiftung Bündner Volksbibliothek.</i> Jahresbericht	229
<i>Bern. Bibliothèque nationale suisse.</i> Rapport annuel pour 1984	381		

<i>Frauenfeld.</i> Kantonsbibliothek. Rechenschaftsbericht des Regierungsrates 1984	146	<i>Winterthur.</i> Stadtbibliothek. Jahresbericht 1984	93
<i>Lausanne.</i> Bibliothèque cantonale et universitaire. Rapport annuel 1984	229	<i>Zürich.</i> Bibliotheken der ETHZ. Jahresbericht 1984	232
<i>Luzern.</i> Zentralbibliothek. Jahresbericht 1984	292	<i>Zürich.</i> Hauptbibliothek der Universität Zürich-Irchel. Entwicklung seit 1980	237
<i>Schaffhausen.</i> Stadtbibliothek. Jahresbericht 1984	384	<i>Zürich.</i> Johanna-Spyri-Stiftung. Jahresbericht 1984	294
<i>Sitten.</i> Kantonsbibliothek. Jahresbericht 1984	147	<i>Zürich.</i> Pestalozzigesellschaft. Jahresbericht 1984	234
<i>Solothurn.</i> Zentralbibliothek. Jahresbericht 1984	384	<i>Zürich.</i> Zentralbibliothek. Jahresbericht 1984	236
		<i>Zug.</i> Stadtbibliothek. Jahresbericht 1984	94

## Literaturanzeigen und Besprechungen Comptes rendus et publications récentes

Abstracts von VSB-Diplomarbeiten 1985 – Résumés de travaux de diplôme de l'ABS 1985	34	Gourdier, A.: L'informatisation des bibliothèques en France (Y. Estermann-Wiskott)	300
Annuaire Rebus Jahrbuch 1984/1985	388	Handbuch der Pressearchive (R. Diederichs)	98
Les bibliothèques suisses 1984	390	Höfler, H.: Hochschulbibliotheken (R. Mathys)	150
Les bibliothèques suisses: hier et aujourd'hui	390	Informationsdienst Philosophie (A. Waldmann)	238
The book trade of the world. Vol. 4 (R. Berger)	95	J'organise ma bibliothèque	390
Berther, N.: Bibliographie der rätoromanischen Vokalmusik	34	Junier-Vouga, L.: Donner le goût de lire	35
Burri, R.: Bilder-, Kinder- und Jugendbücher zu den Themen Krankheit und Tod	34	Klaus, W.: Pläne und Grundrisse von Städten kapitalistischer Länder Europas (1500–1800) (H.-P. Höhener)	152
David, A., Sutter, E.: La gestion de l'information dans l'entreprise (Y. Estermann-Wiskott)	387	Kraus, E.: Die Ausbildung von Heimarbeitern: eine Bibliographie	35
Dewèze, A.: Informatique documentaire (Y. Estermann-Wiskott)	240	Kumli, T.: Kleiner Führer durch öffentliche Bibliotheken der Stadt und Agglomeration Bern	36
Frey, B.: Reorganisation des Bibliothekswesens (DK 02) im Sachkatalog der Schweiz. Landesbibliothek	35	Lecture et bibliothèques (A. M. Puricelli)	386
Gesamtverzeichnis deutschsprachiger Hochschulschriften (R. Bernhard)	239	Lectures (P.-Y. Lador)	240

Lehrbriefe Schulbibliothek (K. Zimmermann)	295	Scheidegger, D.: Wasserkraftwerke der Schweiz. Bibliographie	37
La littérature pour la jeunesse en Suisse romande	239	Schmitz, W.: Deutsche Bibliotheks- geschichte (R. Barth)	149
Livres et bibliothèques pour enfants (J. Jeanhenry)	386	Schweizer Bibliotheken: gestern und heute	390
Die medizinische Dissertation (B. Wartmann)	97	Schweizerische Bibliotheken 1984	390
Mise en place d'un service d'interroga- tion de banques de données dans une bibliothèque publique (I. Maurer)	241	Senser, C.: Das Bibliothekswesen der Schweiz (R. Diederichs)	98
Neet, H.E.: Assoziationsrelationen in Dokumentationslexika für die ver- bale Sacherschließung (W. Limacher)	388	Simon, E.: Bibliothekswesen in Eng- land (U. Greiner)	241
Neue Regelwerke zum Schlagwort- katalog (H. Neet)	298	Sollfrank, H.: Katalogisierung für öffentliche Bibliotheken (K. Siegl)	385
Neukomm, M.: Historische Romane über das Altertum	36	Stein, G.: Verzeichnis von Disserta- tionen und Abschlußarbeiten zum Bibliotheks- und Buchwesen, 1960–1980 (B. Glaus)	151
Les nouvelles technologies de la docu- mentation et de l'information (Y. Estermann-Wiskott)	299	Treffpunkt Schulbibliothek (K. Zimmermann)	295
Ouvrages botaniques anciens (M. Schlup)	296	The use of information in a changing world (R. Gass)	96
Pegg, M. A.: A catalogue of German reformation pamphlets (1516–1550) in Swiss libraries (M. Germann)	149	Veuve, C.: Bilddokumentation über Zofingen und Umgebung in der Stadtbibliothek Zofingen	37
Pflug, G.: Die Bibliothek im Umbruch (F. G. Maier)	148	Villard, H.: Sibil/Rebus: du système intégré à la solution permanente	388
Plavec-Miskin, N.: Verzeichnis der Schriften von Hans Bloesch	36	VMZ-Mikrofiche	97
Rambert, G.: Bibliographie analytique des sports	36	Vurma, M.: Reorganisation des Zeitung- und Zeitschriftenlesesaals der Pestalozzibibliothek Zürich	37
RPM-microfiche	97	Wyß, E.: «Wir Brückenbauer»: Register zu den Jahrgängen 1–10, 1942–1951	38

## **Stellengesuche und Stellenangebote Offres de services et offres de places**

9, 99, 153, 244, 305, 396

## **Beilagen — Suppléments**

Register Vol. 60(1984), No 1

Register Vol. 61(1985), No 6

Who is who der VSB/SVD — Who is who dans l'ABS/ASD, No 1

## Verzeichnis der Mitarbeiter — Liste des collaborateurs

- |   |   |
|---|---|
| Barth, R., 149  | Limacher, W., 388   |
| Berger, R., 95  | Luck, R., 76  |
| Bernhard, R., 239                                       | Maier, F.-G., 148   |
| Bosch, H.-R., 89  | Maillard, R., 277   |
| Boß, G., 220  | Mathys, R., 150   |
| Braun, H., 87   | Maurer, I., 241   |
| Brenzikofler, T., 132, 133                              | Michaud, M., 87   |
| Bütikofer, M., 251                                      | Monnier, P., 130, 163, 180, 183                             |
| Buntschu, P., 31  | Neet, H., 298   |
| Caillat, L., 130  | Oprecht, P., 141  |
| Chapuis, B., 324  | Puricelli, A.-M., 386                                       |
| Cordonier, J., 226, 311, 314, 376                       | Rossi, S., 121  |
| Corthésy, C., 335                                       | Rouit, H., 286  |
| Diederichs, R., 3, 4, 30, 89, 98, 103,<br>104, 131, 228 | Scherf, D., 113   |
| Dörries, O., 5  | Schlup, M., 296   |
| Donzé, F., 259  | Schmid, R., 163   |
| Dopatka, U., 377  | Schultheß, F., 377  |
| Estermann, Y., 240, 299, 300, 387                       | Schweizer, R.-J., 106                                       |
| Fasnacht, A., 206                                       | Siegl, K., 385  |
| Forclaz, R., 117  | Siegwart, R., 164, 169, 266, 268, 357                       |
| Gaß, R., 96   | Steinmann, M., 317  |
| Germann, M., 149  | Studer, E., 79  |
| Giudicetti, B., 121                                     | Treichler, W., 19, 62, 126, 163, 214, 224,<br>359, 369      |
| Glaus, B., 151  | Tucek, M., 356  |
| Greiner, U., 241  | Vaucher, R., 88   |
| Höhener, H.-P., 152                                     | Waldmann, A., 238   |
| Hilber, E., 344   | Walther, A., 372  |
| Hohl, R., 136   | Wartmann, B., 97  |
| Jaun, H.-P., 24, 281                                    | Wegelin, P., 174  |
| Jeanhenry, J., 386                                      | Wiedmer, R., 270  |
| Jeanneret, C., 327                                      | Wyß, E., 3, 4, 23, 75, 142, 216, 279, 280,<br>311, 314, 370 |
| Köstler, H., 32, 54, 346                                | Zimmermann, K., 295   |
| Kully, R.-M., 47  | Zuridi, M.-H., 9  |
| Lador, P.-Y., 240                                       |   |
| Latzel, E., 21  |   |